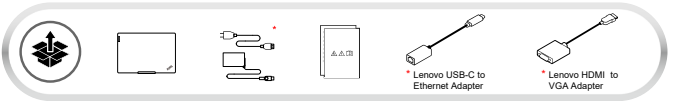
Lenovo
ThinkPad X1

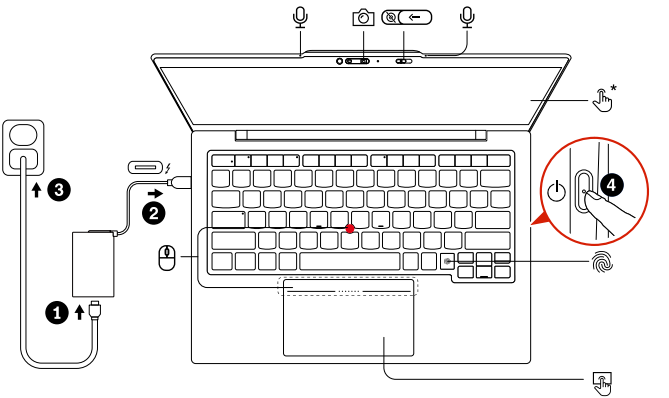
ThinkPad X1 Carbon Gen 13

Lenovo

Get started

Початок роботи | Начало работы | Başlarken | תחילת העבודה | Жұмысқа кірісу

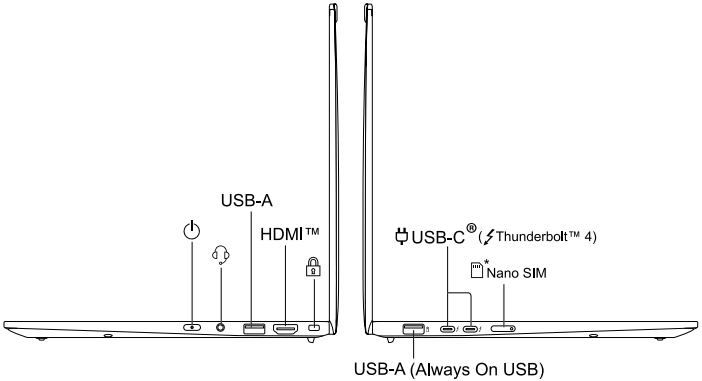




* For selected models I Для вибраних моделей I В некоторых моделях I Seçili modeller için I בדגמים נבחרים I Тек бөлектелген үлгілер үшін

Side view

Вид збоку | Вид сбоку | Yandan görünüm | מבט מהצד | Жанынан қарағандағы көрініс



Read the statement on USB transfer rate in the *User Guide*. To access the *User Guide*, refer to methods mentioned on the back cover.
Прочитайте зауваження щодо швидкості передавання даних за допомогою USB в *Посібнику користувача*. Щоб ознайомитися з *Посібником користувача*, виконайте інструкції на задній обкладинці.
Ознакомьтесь с заявлением о скорости передачи данных через интерфейс USB в *Руководстве пользователя*. Для получения доступа к *Руководству пользователя* воспользуйтесь способами, указанными на задней крышке.
Kullanma Kılavuzu'ndaki USB aktarım hızı bildirimini okuyun. *Kullanma Kılavuzu*'na erişmek için arka kapakta belirtilen yöntemlere başvurun.
יש לקרוא את ההצהרה לגבי קצב ההעברה ב-USB במדריך *למשתמש*. כדי לגשת אל *המדריך למשתמש*, עיינו בשיטות המוזכרות בחלק האחורי של המחשב.
USB тасымалдау жылдамдығы туралы мәлімдемені *Пайдаланушы нұсқаулығынан* оқып шығыңыз. *Пайдаланушы нұсқаулығын* ашу үшін артқы қақпақта көрсетілген әдістерді қараңыз.

Lenovo Commercial Vantage*

Access Commercial Vantage to adjust device settings and check for system updates.

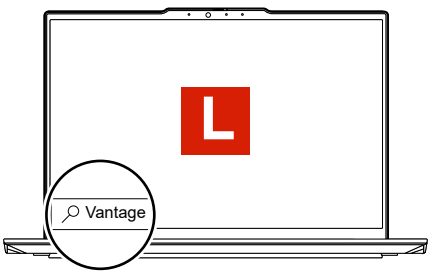
Відкрийте Commercial Vantage, щоб змінити настройки пристрою та перевірити оновлення системи.

Получите доступ к Commercial Vantage, чтобы настроить параметры устройства и проверить наличие обновлений системы.

Cihaz ayarlarını yapmak ve sistem güncellemelerini denetlemek için Commercial Vantage'a erişin.

גשו אל Commercial Vantage כדי להתאים את הגדרות המכשיר ולבדוק אם קיימים עדכוני מערכת.

Құрылғы параметрлерін реттеу және жүйе жаңартуларын тексеру үшін Commercial Vantage қолданбасына кіріңіз.



Smart Modes*

Launch Smart Modes widget by pressing F8 to activate modes for different scenarios.

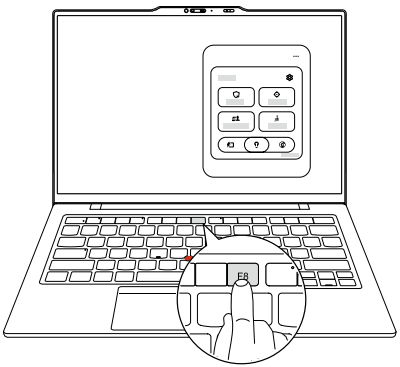
Запустіть віджет Smart Modes, натиснувши клавішу F8, щоб активувати режими для різних сценаріїв.

Чтобы запустить виджет Smart Modes, который позволяет переключать режимы для различных сценариев, нажмите клавишу F8.

Farklı senaryolar için kipleri etkinleştirmek isterseniz F8 tuşuna basarak Smart Modes bileşenini başlatın.

יש להפעיל את הרכיב הגרפי Smart Modes באמצעות לחיצה על המקש F8 כדי להפעיל מצבים עבור תרחישים שונים.

Әр түрлі сценарийлерге арналған режимдерді іске қосу үшін F8 пернесін басу арқылы Smart Modes виджетін іске қосыңыз.



TrackPoint Quick Menu

Launch TrackPoint Quick Menu by double tapping[1] for quick configuration of some device settings.

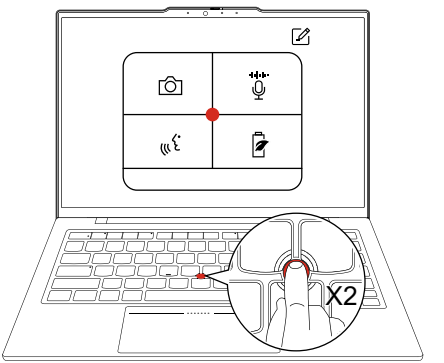
Натисніть двічі[1], щоб запустити TrackPoint Quick Menu для налаштування деяких параметрів пристрою.

Запустите TrackPoint Quick Menu двойным нажатием[1] для быстрой настройки некоторых параметров устройства.

Bazı cihaz ayarlarının hızlı yapılandırması için TrackPoint Quick Menu'yü başlatmak üzere iki kez dokunun[1].

יש להפעיל את TrackPoint Quick Menu באמצעות הקשה כפולה על[1], לקבלת תצורה מהירה של חלק מהגדרות ההתקן.

Құрылғының кейбір параметрлерін жылдам конфигурациялау үшін екі түрту[1] арқылы TrackPoint Quick Menu функциясын іске қосыңыз.



[1] It can be set to single tapping. | Можна налаштувати одним дотиком. | Можно настроить управление одним нажатием. | Tek dokunmayla başlatma için ayarlanmış olabilir. | ניתן להגדיר אותו להפעלה על-ידי הקשה יחידה. | Оған бір рет түрту функциясын орнатуға болады.

[English]

Connect to and disconnect from a wireless network

Connecting to a wireless network will increase energy consumption of the product.

Connect to and disconnect from a Wi-Fi network

1. Click the quick settings area on the taskbar.
2. In the Wi-Fi quick setting, click **Manage Wi-Fi connections**.
3. Click the desired Wi-Fi network and click **Connect**. Provide the necessary information if required.

Clicking the Wi-Fi icon again will disconnect the Wi-Fi network. The **Disconnected** icon appears when you're not connected.

Connect to and disconnect from a cellular network (for selected models)

To connect to a 4G or 5G cellular data network, ensure you have a wireless wide area network (WWAN) card along with a SIM card or an installed eSIM profile.

Click the network icon, and then select the cellular network icon from the list. Provide the necessary information if required.

Clicking the cellular network icon again will disconnect the cellular network.

Important:

Disabling the OS's sleep setting will result in higher energy consumption. It is recommended that you keep the sleep setting enabled, as it will automatically switch the product into standby mode.

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

10g SAR limit: 2 W/kg (body-worn SAR); 4 W/kg (limb SAR)

Maximum SAR with 0 mm separation distance: 1.359 W/kg (body-worn SAR); 3.077 W/kg (limb SAR)

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) — radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency [MHz] / band	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax/be Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5350; 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25.2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25 dBm
WWAN LTE HPUE	41	< 28 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/40/41/77/78	< 25 dBm
WWAN 5G HPUE	41/77/78	< 28 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBμA/m@10m

Note: Not all wireless modes / bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150 - 5350 MHz and 5945 - 6425 MHz.

Power adapter notice



The power delivered by the adapter must be between min 15 Watts (5V, 3A) required by the radio equipment, and max 65 Watts (20V, 3.25A) to achieve the maximum charging speed. This product supports USB PD fast charging.

[Українська]

Підключення й відключення бездротової мережі

Підключення до бездротової мережі призведе до більшого споживання енергії пристроєм.

Підключення й відключення мережі Wi-Fi

1. Клацніть область швидких настройок на панелі завдань.
2. У розділі швидких настройок Wi-Fi виберіть пункт **Керування підключенням Wi-Fi**.
3. Виберіть потрібну мережу Wi-Fi і натисніть **Підключити**. За потреби надайте необхідну інформацію.

Якщо ще раз клацнути піктограму Wi-Fi, мережу Wi-Fi буде відключено. Коли немає підключення, відображається піктограма **Відключено**.

Підключення й відключення стільникової мережі (для вибраних моделей)

Щоб підключитися до стільникової мережі передачі даних 4G або 5G, потрібно мати картку безпровідної глобальної мережі (WWAN), а також SIM-картку або встановлений профіль eSIM.

Клацніть піктограму мережі, а потім виберіть піктограму стільникової мережі зі списку. За потреби надайте необхідну інформацію.

Якщо ще раз клацнути піктограму стільникової мережі, цю мережу буде відключено.

Важлива інформація!

Вимкнення режиму сну в ОС призведе до більшого споживання енергії. Рекомендовано не вимикати режим сну, щоб пристрій автоматично переходив у режим очікування.

Питома потужність поглинання (SAR)

ВАШ ПРИСТРІЙ ВІДПОВІДАЄ МІЖНАРОДНИМ РЕКОМЕНДАЦІЯМ ЩОДО РАДІОВИПРОМІНЮВАННЯ.

Див. наведені нижче значення SAR на зразку 10 г і максимально можливі значення SAR.

Максимальне значення SAR на зразку 10 г: 2 Вт/кг (SAR носіння); 4 Вт/кг (SAR кінцівки)

Максимальне значення SAR на відстані 0 мм: 1,359 Вт/кг (SAR носіння); 3,077 Вт/кг (SAR кінцівки)

Докладніше про значення SAR див. *Посібник з безпеки й гарантії* в супровідній документації до пристрою.

Спрощена декларація про відповідність

Справжнім Lenovo PC HK Limited заявляє, що тип радіообладнання ThinkPad X1 Carbon Gen 13 відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

Повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: http://conf.lenovo.ua/.

Радіообладнання працює в наступних смугах радіочастот та з наступною максимальною потужністю випромінювання даних смуг:

Технологія	Смуги радіочастот (МГц)	Максимальна потужність
WLAN 802.11b/g/n/ax Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350; 5470 - 5725	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 дБм
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 дБм
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25 дБм
WWAN LTE HPUE	41	< 28 дБм
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/40/41/77/78	< 25 дБм
WWAN 5G HPUE	41/77/78	< 28 дБм
NFC	13,56	< -5,31 дБмкА/м на відстані 10 м

Зауваження щодо адаптера живлення

Потужність, що передається адаптером, має становити від 15 Вт (5 В, 3 А), необхідних для роботи радіообладнання, до 65 Вт (20 В, 3,25 А) для досягнення максимальної швидкості заряджання. Цей виріб підтримує швидке заряджання за допомогою USB PD.

[Русский]

Подключение к беспроводной сети и отключение от нее

При подключении к беспроводной сети энергопотребление устройства увеличится.

Подключение к сети Wi-Fi и отключение от нее

1. Щелкните на панели задач область быстрых настроек.
2. В области быстрой настройки Wi-Fi нажмите **Управление подключениями Wi-Fi**.
3. Выберите требуемую сеть Wi-Fi, затем щелкните **Подключить**. Введите необходимую информацию.

Повторное нажатие на значок Wi-Fi приведет к отключению от сети Wi-Fi. Значок **Отключено** отображается, если подключение отсутствует.

Подключение к сети сотовой связи и отключение от нее (в некоторых моделях)

Для подключения к сотовой сети передачи данных 4G или 5G необходима карта WWAN, а также SIM-карта или установленный профиль eSIM.

Щелкните значок сети и выберите значок сети сотовой связи в списке. Введите необходимую информацию.

Повторное нажатие на значок сети сотовой связи приведет к отключению от этой сети.

Важно!

Отключение спящего режима ОС приведет к увеличенному энергопотреблению. Рекомендуется оставить спящий режим включенным, так как он автоматически переключает устройство в режим ожидания.

Удельный коэффициент поглощения (SAR)

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ К ВОЗДЕЙСТВИЮ РАДИОЧАСТОТНЫХ ПОЛЕЙ.

Ниже приведены предельно допустимые значения SAR для 10 граммов тканей и максимальные зарегистрированные значения SAR:

Предельно допустимые значения SAR для 10 граммов тканей: 2 Вт/кг (для устройств, носимых на теле); 4 Вт/кг (для устройств, носимых на конечностях)
Максимальные значения SAR с зазором 0 мм: 1,359 Вт/кг (для устройств, носимых на теле); 3,077 Вт/кг (для устройств, носимых на конечностях)

Более подробную информацию о SAR можно найти в *Руководстве по технике безопасности и гарантии*, которое доступно в комплекте с вашим устройством.

Европейский союз (ЕС) и Великобритания — радиочастота и мощность

Это радиооборудование работает в указанных ниже диапазонах частот и с указанной ниже максимальной мощностью радиочастот.

Технология	Частота [МГц] / диапазон	Максимальная мощность передачи
WLAN 802.11b/g/n/ax/be Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5350; 5470 - 5725	< 23 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 дБм
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 дБм
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 дБм
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25 дБм
WWAN LTE HPUE	41	< 28 дБм
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/40/41/77/78	< 25 дБм
WWAN 5G HPUE	41/77/78	< 28 дБм
NFC	13,56	< -5,31 дБмкА/м, 10 м

Примечание. Не все режимы/полосы беспроводной связи могут быть включены в зависимости от конфигурации продукта. Устройство предназначено для использования только в помещении в диапазонах 5150 – 5350 МГц и 5945 – 6425 МГц.

Примечание по адаптеру питания

Адаптер должен обеспечивать выходную мощность в диапазоне от 15 Вт (5 В, 3 А), что необходимо для работы радиооборудования, до 65 Вт (20 В, 3,25 А) для достижения максимальной скорости зарядки. Этот продукт поддерживает быструю зарядку по протоколу USB PD.

[Türkçe]

Kablosuz ağa bağlanılması ve kablosuz ağ bağlantısının kesilmesi

Kablosuz ağa bağlanılması ürünün enerji tüketimini artırır.

Wi-Fi ağına bağlanma ve bağlantıyı kesme

1. Görev çubuğundaki hızlı ayarlar alanına dokunun.
2. Wi-Fi hızlı ayarında, **Wi-Fi bağlantılarını yönet** seçeneğine tıklayın.
3. İstediğiniz Wi-Fi ağına ve ardından **Bağlan**'a tıklayın. Gerekirse ilgili bilgileri girin.

Wi-Fi simgesine tekrar tıklandığında Wi-Fi ağının bağlantısı kesilir. Bağlı olmadığınızda **Bağlı Değil** simgesi görüntülenir.

Hücresel ağa bağlanma ve bağlantıyı kesme (seçili modeller için)

4G veya 5G hücresel veri ağına bağlanmak için SIM kart veya yüklü eSIM profiliyle birlikte bir kablosuz geniş alan ağı (WWAN) kartına sahip olduğunuzdan emin olun.

Ağ simgesine tıklayın ve ardından listeden hücresel ağ simgesini seçin. Gerekirse ilgili bilgileri girin.

Hücresel ağ simgesine tekrar tıklandığında hücresel ağ bağlantısı kesilir.

Önemli:

İşletim sisteminin uyku ayarının devre dışı bırakılması daha yüksek enerji tüketimine neden olur. Ürünü otomatik olarak bekleme kipine geçireceğinden uyku ayarını etkin tutmanız önerilir.

Özel emilim oranı (SAR)

CİHAZINIZ ULUSLARARASI RADYO DALGALARINA MARUZ KALMA YÖNERGELERİNE UYGUNDUR.

10 g SAR limiti ve maksimum bildirilen SAR değerleri için aşağıdakilere bakın:
10 g SAR limiti: 2 W/kg (vücutta bulunan SAR); 4 W/kg (uzuv SAR)
0 mm mesafeden maksimum SAR: 1,359 W/kg (vücutta bulunan SAR); 3,077 W/kg (uzuv SAR)
SAR hakkında ek bilgi için cihazınızla birlikte gelen *Güvenlik ve Garanti Kılavuzu*'na başvurun.

Avrupa Birliği (AB) / Birleşik Krallık (BK) - radyo frekansı ve güç

Bu radyo donatısı, aşağıdaki frekans bantları ve maksimum radyo frekansı gücüyle çalışır:

Teknoloji	Frekans [MHz] / bant	Maksimum iletim gücü
WLAN 802.11b/g/n/ax/be Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5.150 - 5.350; 5.470 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5.945 - 6.425	< 23 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25 dBm
WWAN LTE HPUE	41	< 28 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/40/41/77/78	< 25 dBm
WWAN 5G HPUE	41/77/78	< 28 dBm
NFC	13,56	< -5,31 dBµA/m @10 m

טכנולוגיה	תדרים [מגה-הרץ]/תחום	עוצמת שידור מרבית
WLAN 802.11b/g/n/ax/be Bluetooth BR/EDR/LE	2,400 - 2,483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5,470 - 5,725 ;5,150 - 5,350	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5,725 - 5,875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax/be	5,945 - 6,425	< 23 dBm
WWAN UMTS	1/3/8	< 25.2 dBm
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25 dBm
WWAN LTE HPUE	41	< 28 dBm
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/40/41/77/78	< 25 dBm
WWAN 5G HPUE	41/77/78	< 28 dBm
NFC	13.56	< -5.31 dBµA/m@10m

הערה: בהתאם לתצורת המוצר, ייתכן שלא תהיה אפשרות להפעיל את כל המצבים / התדרים האלחוטיים. השימוש בהתקן זה מוגבל לשימוש בתוך מבנים בתדרים 5,150 עד 5,350 MHz ו- 5,945 עד 6,425 MHz.

הודעה בנושא מתאם מתח

יש לוודא שהמתח המסופק דרך המתאם הוא בין 15 ואט (5 וולט, 3 אמפר) לפחות, הנדרשים על-ידי ציוד הרדיו, ל-65 ואט (לכל היותר) (20 וולט, 3.25 אמפר) כדי ליהנות ממהירות טעינה מרבית. מוצר זה תומך בטעינה מהירה באמצעות USB PD.

[Қазақ]

Сымсыз желіге қосылу және одан ажырату

Сымсыз желіге қосылу өнімнің энергия шығынын арттырады.

Wi-Fi желісіне қосылу және одан ажырату

1. Тапсырмалар тақтасындағы жылдам параметрлер аймағын басыңыз.
2. Wi-Fi жылдам параметрінде, Wi-Fi байланыстарын **басқару түймешігін басыңыз**.
3. Қажетті Wi-Fi желісін басып, Қосылу **түймешігін басыңыз**. Қажет болған жағдайда қажетті ақпаратты беру.

Wi-Fi белгішесін қайта басу Wi-Fi желісін ажыратуға алып келеді. **Ажыратылған** белгішесі қосылмаған кезде пайда болады.

Ұялы байланыс желісіне қосылу және одан ажырату (тек бөлектелген үлгілер үшін)

4G немесе 5G ұялы деректер желісіне қосылу үшін SIM-картамен немесе орнатылған eSIM профилімен бірге сымсыз кең аумақ желісінің (WWAN) картасының болуына көз жеткізіңіз.

Желі белгішесін басып, тізімнен ұялы байланыс желі белгішесін таңдаңыз. Қажет болған жағдайда қажетті ақпаратты беру.

Ұялы байланыс желісі белгішесін қайта басу ұялы байланыс желісін ажырады.

Not : Ürün yapılandırmanıza bağlı olarak tüm kablosuz kipler/bantlar etkinleştirilmemiş olabilir. Bu cihazın kullanımı iç mekanlarda 5.150 - 5.350 MHz ve 5.945 - 6.425 MHz bantlarıyla sınırlıdır.

Güç bağdaştırıcısı bildirimi

Bağdaştırıcının gücü, radyo ekipmanı için gereken minimum güç olan 15 Watt (5 V, 3 A) ile maksimum şarj hızını sağlayan 65 Watt (20 V, 3,25 A) arasında olmalıdır. Bu üründe USB PD hızlı şarjı desteklenir.

[עברית]

התחברות לרשת אלחוטית והתנתקות ממנה

התחברות לרשת אלחוטית תגרום להגדלת צריכת החשמל של המוצר.

התחברות לרשת Wi-Fi והתנתקות ממנה

1. יש ללחוץ על אזור ההגדרות המהירות בשורת המשימות.
2. במקטע הגדרות Wi-Fi מהירות, יש ללחוץ על **ניהול חיבורי Wi-Fi**.
3. יש ללחוץ על רשת ה-Wi-Fi המבוקשת ולאחר מכן ללחוץ על **התחברות**. במידת הצורך, יש לספק את המידע הדרוש.

לחיצה נוספת על הסמל Wi-Fi תגרום להתנתקות מרשת ה-Wi-Fi. הסמל **מנותק** מוצג כשהמכשיר אינו מחובר.

התחברות לרשת סלולרית והתנתקות ממנה (בדגמים נבחרים)

כדי להתחבר לרשת סלולרית 4G או 5G, יש לוודא שפרופיל eSIM מותקן במכשיר או שברשותך כרטיס רשת תקשורת מרחבית אלחוטית (WWAN) וכרטיס SIM.

יש ללחוץ על סמל הרשת ולאחר מכן לבחור את סמל הרשת הסלולרית מהרשימה. במידת הצורך, יש לספק את המידע הדרוש.

לחיצה נוספת על סמל הרשת הסלולרים תגרום להתנתקות ממנה.

חשוב:

השבתת הגדרת השינה של מערכת ההפעלה תגרום לגידול בצריכת החשמל של המכשיר. אנחנו ממליצים להשאיר את הגדרת השינה מופעלת, מכיוון שהיא תעביר את המוצר למצב המתנה באופן אוטומטי.

קצב ספיגה ספציפי (SAR)

המכשיר שברשותכם תואם להנחיות בינלאומיות בנושא חשיפה לגלי רדיו.

עיינו בסעיפים הבאים לקבלת מגבלת SAR של 10 g וערכי SAR המפורטים הגבוהים ביותר:
מגבלת SAR של 10 g: 2 וואט/ק"ג (כשלבלב של הגוף); 4 וואט/ק"ג (על הגפיים)
ערך SAR מרבי עם מרחק הפרדה של 0 מ"מ: 1.359 וואט/ק"ג (ערך SAR בעת נשיאה על הגוף); 3.077 וואט/ק"ג (ערך SAR באזור הגפיים)
לקבלת מידע נוסף אודות SAR, עיינו *במדריך הבטיחות והאחריות* שמצורף למכשיר.

האיחוד האירופי (EU) / בריטניה (UK) – תאימות להנחיה בדבר ציוד רדיו

ציוד הרדיו הזה פועל עם תחומי התדרים הבאים ועוצמת תדר רדיו מרבית:

Маңызды:

ОЖ-нің ұйқы режимін өшіру энергияны неғұрлым жоғары тұтынуға әкеледі. Өнімді автоматты түрде дайындық режиміне ауыстыратындықтан, ұйқы режимін қосулы ұстау ұсынылады.

Сіңіру жылдамдығы туралы ақпарат (SAR)

ҚҰРЫЛҒЫ РАДИО ТОЛҚЫНДАРДЫҢ ӘСЕРІ ЖӨНІНДЕГІ ХАЛЫҚАРАЛЫҚ СТАНДАРТТАРҒА САЙ КЕЛЕДІ.

10 г SAR лимиті және баяндалған ең үлкен SAR мәндері туралы төмендегі ақпаратты қараңыз:

10 г SAR лимиті: 2 Вт/кг (үстіге тағылатын SAR); 4 Вт/кг (аяқ-қолға тағылатын SAR)

0 мм бөлу қашықтығындағы ең жоғары SAR: 1,359 Вт/кг (үстіге тағылатын SAR); 3,077 Вт/кг (аяқ-қолға тағылатын SAR)

SAR туралы толық ақпарат алғыңыз келсе, құрылғымен бірге келетін *Қауіпсіздік және кепілдік нұсқаулығынан* қараңыз.

Еуропалық Одақ (ЕО) / Біріккен Корольдік (БК) — радиожиілік және қуат

Бұл радиожабдық мынадай жиілік ауқымында және ең үлкен радиожиілік қуатымен жұмыс істейді:

Технология	Жиілік [МГц] / ауқымы	Ең үлкен сигнал беру қуаты
WLAN 802.11b/g/n/ax/be Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5150 - 5350; 5470 - 5725	< 23 дБм
WLAN 802.11a/n/ac/ax/be	5725 - 5875	< 13,98 дБм
WLAN 802.11ax/be	5945 - 6425	< 23 дБм
WWAN UMTS	1/3/8	< 25,2 дБм
WWAN LTE	1/3/7/8/20/28/34/38/40/41/42/43	< 25 дБм
WWAN LTE HPUE	41	< 28 дБм
WWAN 5G NR	1/3/7/8/20/28/38/40/41/77/78	< 25 дБм
WWAN 5G HPUE	41/77/78	< 28 дБм
NFC	13,56	< -5,31 dBµA/m @10 m

Ескертпе: Өнімнің конфигурациясына байланысты барлық сымсыз режимдер / диапазондар қосылмауы мүмкін. Бұл құрылғыны 5150 - 5350 МГц және 5945 - 6425 МГц ауқымындағы ғимараттарда қолдану керек.

Қуат адаптері туралы ескерту

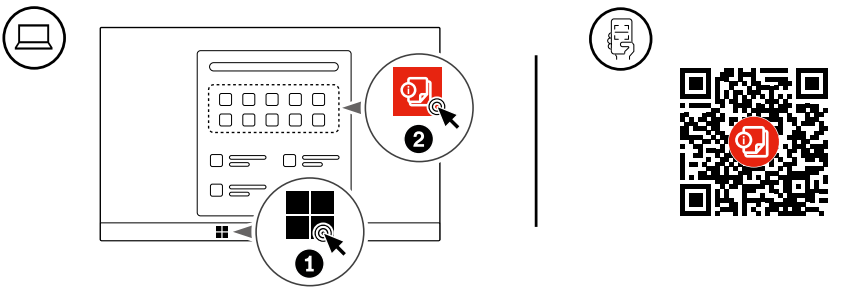
Адаптердің қуаты 15 Вт (5 В, 3 А) және 65 Вт (20 В, 3,25 А) аралығында болуы керек. Біріншісі – радиожабдыққа қажетті минималды қуат, ал екіншісі максималды зарядтау жылдамдығын қамтамасыз етеді. Бұл өнім USB PD жылдам зарядтауды қолдайды.

For Barcode Position Only

PN: SP41Q96592 Printed in China

Access *User Guide*

Відкрити *Посібник користувача* | Получить доступ к *Руководству пользователя* | *Kullanma Kılavuzu*'na erişin | גישה אל *המדריך למשתמש* | *Пайдаланушы нұсқаулығына* қол жеткізу



Fifth Edition (April 2026)

© Copyright Lenovo 2025, 2026.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Lenovo, the Lenovo logo, ThinkPad, and the ThinkPad logo are trademarks of Lenovo. Intel and Thunderbolt are trademarks of Intel Corporation or its subsidiaries in the U.S. and/or other countries. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC in the United States and other countries. USB-C® is a registered trademark of USB Implementers Forum. All other trademarks are the property of their respective owners.

Reduce
Reuse
Recycle

For FSC Mix logo only